

---

## Сергей Аверинцев: «Ах, мой милый Августин!»

ИУРЗИНА

ИЫЙ рождественский подарок — встреча в Доме журналиста с уникальным человеком, бывающим нынче в Мс — Сергеем Сергеевичем Аверинцевым. Член-корреспондент Академии наук, последний лауреат Госпремии СССР — премии "Триумф", всемирно известный ученый, переводчик, поэт... Наверно, таких людей и стоит называть нации, хотя сам он, когда кто-то попытался с чувством провозгласить его пророком, смутился: "Когда мне гс рок, я начинаю думать, что я и в самом деле пророк, а это очень страшно".

ТЕ

лнилось 60 лет 10 декабря, и в этот день мне позвонил один человек. Когда я был студентом, он для меня бы даже разница в пять лет велика в юности). Он спросил меня: "Сереза, вы взрослый человек?" Я ответил: "Не ie буду взрослым, я упустил время сделаться взрослым". Мне стыдно сознаться, но я всю жизнь прожил так: начинаю, сделаю пока проходную работу, а серьезную — потом. Да и в молодости утешаешься: шие, умные, у кого можно спросить. Для 60-летних наступает время, когда все, у кого можно было спросить, е могу себе позволить думать, что я еще только начинаю, и нужно относиться к себе строже. Мне 60 лет, и ти давать ответы, а я не готов их давать...

ИИ, ПРОШЛОМ И НЫНЕШНЕМ

ЕЦ перестройки мне приходилось писать о том, что было время, когда человек в государственном порядке бы и ходить согнувшись. Сейчас всякий может ходить в полный рост, но это одновременно означает, что он уже добавить к собственному росту.

исем в ситуации конца века, конца тысячелетия, двух тысячелетий, когда слова чересчур серьезны и чувства и и отказаться от них, если присягали (кто присягал), и всем избежать некоторых возможных реакций? Первая — рассердиться на холодноватое насмешливое врем овсе не желает слушать нас, расчувствовавшихся: это глупо. Вторая — попробовать подладиться к этому врму свое "гы-гы" — но это нельзя. Третья — попробовать играть в то, что ничего не случилось, и использовать ю, что и вчера...

з конце XX в. находится в ситуации утраченного места. А когда нет места онуса, нет дерзости, бунта, мятежа. И у этой ситуации нет границ ни сословных, ни национальных, эзренческих. Все "эпидемии" распространяются по всему земному шару.

ят: трудное время. Но легких времен не бывало ни в истории России, ни в истории человечества со времени зния и изгнания Адама и Евы из рая. И я говорю не о тяжести времени сегодня, а о тяжести ответственности ) необходима совершенно )бовательность к себе.

дать о том, что настали тяжелые времена, мне несвойственно не только по крайнему моему легкомыслию, но ляющему меня стыдиться благополучию моего существования.

---

---

одня иные пишут о мерзости власти и прочее, то я думаю: человек, который это пишет, он что, не понимает, се потому, что он может все это написать и напечатать, ему, быть может, и не стоило бы этого писать?

рь люди моего поколения, рождения 1937 г., говорят, что росли в тяжелые времена. Мое чувство — это непр льником я, конечно, боялся, как и все тогда. Но вспоминаю маленькую фотографию 1937 г.: за городом под йке сидят мои отец, мать и дядя за несколько месяцев до моего рождения. Это был 1937 год. И это так удиви тся, что я, а может быть, и другие люди жили в так называемые трудные десятилетия вторичным образом. А субстанция, первичное — небо над головой, земля под ногами...

ией прежнего времени (правда, привилегией не от добра) была возможность писать так, что было неважно, свет: сейчас или через 10 лет. Сейчас этой привилегии нет. А из курьезов прежнего времени... Однажды, ко кил в одно издательство мои переводы псалмов, рядовой сотрудник (не хочу сказать о нем ничего плохого, с льству доложить) ответил мне без тени юмора: напечатаем, если ни разу не будет упомянут Бог и все, что с эм.

ю: должен теперь писать иначе. Теперь я могу договаривать все до конца, не могу позволить себе ни намек зтительской пространности. Но необходимость договаривать все до конца подразумевает и необходимость ть все до конца.

1

, что мы не должны преувеличивать ни эйфорически, ни депрессивно уникальность того, что происходит у н центр" — опасное слово (как и слово "всегда", кстати). В мире, который устроил Бог, центр — везде, а периф ир живет одними и теми же проблемами, неожиданными трудностями... Я не могу, разумеется, сказать за весь и не пересекал Атлантики: всякий раз со мной что-нибудь случалось, когда это должно было произойти, и я у думать, что и не надо ее пересекать. Но в Европе мы вообще склонны преувеличивать уникальность либо ду шего. И это приносит несколько затуманенную ясность видения, понимания того, что на самом деле происх

асть Земли, человечества существует, имея такие призвание и предназначение, которые не имеет никто. Инг ыло сотворять все это? Хороший художник никогда не повторяется. И я не могу не относиться к любой странг ароду примерно так же, как к собственной стране и своему народу, велики они или совсем малы.

## ДЕ КУЛЬТУРЫ

его, в том числе и культуры, наступить, разумеется, может. Все в мире конечно. И каждый из нас должен со: стность не только в 60 лет и, не отводя глаз, смотреть в эту сторону. Так же конечны все земные ценности. П культуры сильно преувеличены. Я вообще не очень люблю слово "культура". По-латыни оно означает вание", значит, воспитание, но не в утилитарном, не в резонерском смысле. Возделывание ума, души, инче же это слово означает некую совокупность продукции искусства, науки, философии и так далее.

вижу скорее кризис идеи воспитания. Максимилиан Волошин говорил, что злейшее насилие над человеком - . И мы наблюдали злейшие плоды попыток тотального перевоспитания человека.

разрушается само собой. И не нужно торопиться говорить о конце чего бы то ни было.

## ОЕ И ТОРЖЕСТВЕННОЕ ОПРОВЕРЖЕНИЕ

ВЕ на этот раз совсем ненадолго и хочу сделать публичное заявление (или торжественное опровержение) в здесь в печати время от времени появляется мое имя. Во-первых, я не возглавляю кафедру славистики в Ве как это было напечатано. Моя работа в Вене началась значительно позже, и кафедры славистики там нет, а

---

---

славистики, там я преподаю. Я же возглавляю в Москве до сих пор небольшую исследовательскую группу при МГУ, а в Вене живу и работаю в течение учебного года. И второе: было напечатано, что я отрицаю законность патриарха в России. Я же вовсе не отрицаю. Это разные вещи: быть преданным без лести или с лестью. Можно быть преданным, не со всем соглашаясь.

⋮

Я перенес операцию на сердце. "Ущербом клапана томим, я в Боннской клинике томился... И герр хирург в сечем сердце трепетное вынул..." Он очень полюбил меня и все спрашивал: правда ли, что я пишу стихи, и прав депутатом? Сердце мое во время операции остановили и "завели" вновь электрическим разрядом. Мой прежний клапан буквально выбросили на помойку и поставили новый. От свином. Я подумал: собачье сердце — уже было, а свиное... Ну и ну, подумал я, как человек, занимающийся древностями и античностью и чувствительный к потному... И я написал стихи: "Но, буде свинствовать начну, меня сурово обличите..."

## ЛЕГЕНДЫ

Многие стихи о Вене. Там жил Марк Аврелий, хотя венцы охотнее вспоминают другого римского императора, которого назвали Марком Вином. Вена любит все размягченно-меланхолическое, например вальсы. Это размягченно-меланхолическое. Я вам расскажу венские легенды. Вену посещали странствующие монахи, и один из них в XVII веке писал, как однажды к богатому человеку за деньгами, а тот не любил давать деньги, но любил держать пари. И поставил условие: на его проповеди половина прихожан будет рыдать, а другая половина смеяться... Так и было. Монах встал таким образом, чтобы половина прихожан его слышала и рыдала, а половина видела при этом лица и хохотала.

Еще одна — о бедном Августине. Помните песенку "Ах, мой милый Августин"? Так вот, Августин — это был нищий, пьянчуга, он жил за пределами Вены, но приходил в город зарабатывать на выпивку. А в Вене тогда была эпидемия чумы, и однажды он, напившись, валялся на улице, и его забрали как труп и похоронили, но засыпали небрежно. И он, очнувшись (пробуждение, понятно, было неприятным), запел, пошатываясь: "Ах, мой милый Августин!"

УДЕРЖАНИЕ



---

1999 ЗАО "Аргументы и Факты"  
Ссылки при перепечатке обязательны

Адрес редакции: 101000 Москва, ул.Мясницкая, 42  
телефон: (095) 923-3541  
e-mail: [info@aif.ru](mailto:info@aif.ru)

---

**Старый сайт АиФа**

Splog

mail.ru  
1835032117 458K

1116K  
458K

1 611 576  
650 621  
595 519



УЧАСТНИК  
Rambler's TOP 100

**АРГУМЕНТЫ  
И ФАКТЫ**  
ИНТЕРНЕТ

© 1997–2008 ЗАО «Аргументы и факты»

Использование материалов сайта возможно только с письменного разрешения редакции.

Адрес редакции: 101000 Москва, ул. Мясницкая, 42

телефон: [+7 \(495\) 221-74-20](tel:+7(495)221-74-20)

Отдел писем: [letters@aif.ru](mailto:letters@aif.ru)

[Свежие выпуски изданий в формате RSS](#)